

Kamer
van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1986-1987

28 JULI 1987

WETSONTWERP

houdende goedkeuring van volgende internationale Akten :

- a) 1. Verdrag inzake het Wegverkeer, en Bijlagen, opgemaakt te Wenen op 8 november 1968;
- 2. Europese Overeenkomst, en Bijlage, tot aanvulling van dit Verdrag, opgemaakt te Genève op 1 mei 1971;
- b) 1. Verdrag inzake Verkeerstekens, en Bijlagen, opgemaakt te Wenen op 8 november 1968;
- 2. Europese Overeenkomst, en Bijlage, tot aanvulling van dit Verdrag, opgemaakt te Genève op 1 mei 1971;
- 3. Protocol inzake de Wegmarkeringen, en Bijlage, tot aanvulling van de Europese Overeenkomst van 1971, opgemaakt te Genève op 1 maart 1973

ONTWERP
OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT⁽¹⁾

Enig artikel.

De volgende Internationale Akten zullen volkomen uitwerking hebben :

- a) 1. Verdrag inzake het Wegverkeer, en Bijlagen, opgemaakt te Wenen op 8 november 1968;
- 2. Europese Overeenkomst, en Bijlage, tot aanvulling van dit Verdrag, opgemaakt te Genève op 1 mei 1971;
- b) 1. Verdrag inzake Verkeerstekens, en Bijlagen, opgemaakt te Wenen op 8 november 1968;

(1) Zie :

Stukken van de Senaat :

- 440 - 86/87 :

— Nr. 1 : Wetsontwerp.
— Nr. 2 : Verslag.

Handelingen van de Senaat :

13 en 18 juli 1987.

Chambre
des Représentants

SESSION 1986-1987

28 JUILLET 1987

PROJET DE LOI

portant approbation des Actes internationaux :

- a) 1. Convention sur la Circulation routière, et Annexes, faites à Vienne le 8 novembre 1968;
- 2. Accord européen, et Annexe, complétant cette Convention, faits à Genève le 1^{er} mai 1971;
- b) 1. Convention sur la Signalisation routière, et Annexes, faites à Vienne le 8 novembre 1968;
- 2. Accord européen, et Annexe, complétant cette Convention, faits à Genève le 1^{er} mai 1971;
- 3. Protocole sur les Marques routières, et Annexe, additionnels à l'Accord européen de 1971, faits à Genève le 1^{er} mars 1973

PROJET
TRANSMIS PAR LE SENAT⁽¹⁾

Article unique.

Les Actes internationaux suivants sortiront leur plein et entier effet :

- a) 1. Convention sur la Circulation routière, et Annexes, faites à Vienne le 8 novembre 1968;
- 2. Accord européen, et Annexe, complétant cette Convention, faits à Genève le 1^{er} mai 1971;
- b) 1. Convention sur la Signalisation routière, et Annexes, faites à Vienne le 8 novembre 1968;

(1) Voir :

Document du Sénat :

- 440 - 86/87 :

— N° 1 : Projet de loi.
— N° 2 : Rapport.

Annales du Sénat :

13 et 18 juillet 1987.

2. Europese Overeenkomst, en Bijlage, tot aanvulling van dit Verdrag, opgemaakt te Genève op 1 mei 1971;

3. Protocol inzake Wegmarkeringen, en Bijlage, tot aanvulling van de Europese Overeenkomst van 1971, opgemaakt te Genève op 1 maart 1973.

Brussel, 18 juli 1987.

De Voorzitter van de Senaat,

E. LEEMANS.

De Secretarissen, | Les Secrétaires,

H. MOUTON.

J. NICOLAS.

2. Accord européen, et Annexe, complétant cette Convention, faits à Genève le 1^{er} mai 1971;

3. Protocole sur les Marques routières, et Annexe, additionnels à l'Accord européen de 1971, faits à Genève le 1^{er} mars 1973.

Bruxelles, le 18 juillet 1987.

Le Président du Sénat,